

**ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ  
ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА**

С предмет: „Доставка на двигателни и трансмисионни масла, масла за хидравлични системи, спирачна течност, антифриз и течност за чистачки за превозните средства на ЕНЕРГО-ПРО Мрежи АД“ по обособени позиции

ОТ: Калоян Ганчев Ганев, ЕГН 7207215783, притежаващ лична карта № 197556939, издадена на 16.03.2007 г. от МВР Сливен, с постоянен адрес: гр. Сливен, ул. „Местност Кладенче“ № 50 в качеството ми на Управител в Карио ООД със седалище и адрес на управление: гр. Сливен, ул. „Банско шосе“ 13-А, тел.044/622324; факс:044/622324 , вписано в Търговския регистър при Агенцията по вписвания с ЕИК 200507646,

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Във връзка с обявената обществена поръчка с горепосочения предмет, Ви представяме нашето техническо предложение, за обособена позиция, както следва:

I-ва обособена позиция - Доставка на масла SAE 5W30,5W40,10W40 и 15W40.

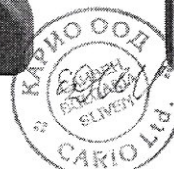
1. Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с всички изисквания от документацията;
2. Срок на доставка – 3 (три) календарни дни, считано от датата на получаване на писмена поръчка,;
3. Срок за замяна на продукти с увредена опаковка, маркировка или неотговарящи на заявеното от Възложителя - до 3 /три/ след уведомяване от страна на Възложителя;
5. Гарантираме, че доставяните продукти ще са със срок на годност не по-малко от 24 (двадесет и четири) месеца от датата на приемо-предавателния протокол за всяка една доставка.

Приложение 1 – Списък на предлаганите продукти

**СПИСЪК НА ПРЕДЛАГАНИТЕ ПРОДУКТИ**

**За Обособена позиция 1**

Продукт	М. ед.	Предложение (технически характеристики)	Марка	Производител
Hilber Sport GM 5W-30 1л.	1 литър	Спецификации: ACEA A3/B4; API SM/CF, SAE 5W-30 Recommended for: MB 229.3; BMW Longlife-01; Opel GM-LL-A-025; Opel GM-LL-B-025; VW Norm 502.00/505.00	Hilber, Made in Germany	Mitan Mineralol GmbH, Анкум, Германия
Hilber Sport S 5W-40 1л.	1 литър	Спецификации: ACEA A3/B4; API SN/CF; JASO MA2, SAE 5W-40 Recommended for: MB 229.3 / MB 226.5; VW-Norm 502.00/505.00; BMW Longlife-01; Porsche A 40; Renault RN 0700/0710; Opel GM-LL-B-025; PSA B71 2296	Hilber, Made in Germany	Mitan Mineralol GmbH, Анкум, Германия
Hilber Energy 10W-40 1л.	1 литър	Спецификации: ACEA A3/B4; API SL/CF, SAE 10W-40 Recommended for: MB 229.1; VW-Norm 505.00	Hilber, Made in Germany	Mitan Mineralol GmbH, Анкум, Германия
Hilber Super Plus 15W-40 1л.	1 литър	Спецификации: ACEA A3/B3/B4/E2; API SJ/CF-4, SAE 15W-40 Recommended for: MB 229.1	Hilber, Made in Germany	Mitan Mineralol GmbH, Анкум, Германия



022016

Карю ООД, Сливен 8800 ул. Банско шосе 13А; www.cario.bg



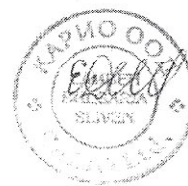
8800 Сливен  
ул. "Банско шосе" 13А  
Тел/факс: 0359 44 622324  
E-mail: sales@cario.bg  
[www.cario.bg](http://www.cario.bg)

## Инструкция за транспорт, съхранение и експлоатация

Предлаганите продукти трябва да се съхраняват и транспортират в оригиналните си опаковки. Да се използват само по предназначение. Да се съхраняват на сухо и хладно място без пряко излагане на слънчева светлина.

Срока на годност е 5 (пет) години от датата на производство, обозначена върху опаковката.

Карио ООД





## HILBER SUPER PLUS 15W-40

### Универсално моторно масло

Свойства: Hilber Super Plus 15W-40 е универсално минерално моторно масло, което предлага отлична защита срещу износване и корозия.

Инструкции за употреба: Hilber Super Plus 15W-40 се препоръчва за употреба при бензинови и дизелови двигатели, според инструкциите на производителя. Класификацията му по SAE го прави подходящо за употреба по всяко време на годината за климатичните условия на Централна Европа.

### Работни характеристики :

Спецификации: ACEA A3/B3/B4/E2; API SJ/CF-4

Препоръки: MB 229.1

Типични характеристики	Метод	Единица	Hilber Super Plus 15W-40
SAE клас	DIN 51 511	-	15W-40
Плътност при 15°C	DIN 51 757	g/cm <sup>3</sup>	0.881
Вискозитет при -20°C	DIN 51 377	mPa s	6400
Вискозитет при 40°C	DIN 51 562	mm <sup>2</sup> /s	105
Вискозитет при 100°C	DIN 51 562	mm <sup>2</sup> /s	13.9
Индекс на вискозитета (VI)	DIN ISO 2909	-	133
СОС точка на запалване	DIN ISO 2592	°C	225
Течливост	DIN ISO 3016	°C	-30
Номер обща база	DIN ISO 3771	mgKOH/g	10.4
Сулфатна пепел	DIN 51 575	g/100 g	1.3

\* Отговаря на изискванията на OEM производителя

Гарепосочените стойности може да варират в рамките на търговско допустими стойности.

Януари 2016 г.

Карио ООД, Сливен, България, ул. "Банско шосе" 13А тел./факс: +359 44 622324, [www.cario.bg](http://www.cario.bg)

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА





### HILBER ENERGY 10W-40

#### Полусинтетично моторно масло

**Свойства:** Hilber Energy 10W-40 е висококачествено полусинтетично моторно масло. Неговият базов състав съчетава предимствата на съвременните рафинирани продукти с тези на синтетичните компоненти и ведно с добавките гарантира запазване на специфичните вискозитетни характеристики по време на целия процес на смазване.

**Инструкции за употреба:** Hilber Energy 10W-40 се препоръчва за употреба при двигателите на всички леки и лекотоварни бензинови и дизелови автомобили, включително при модели с дизелови турбокомпресори и каталитични конвертори.

#### Работни характеристики :

Спецификации: ACEA A3/B4; API SL/CF

Препоръки: MB 229.1; VW 505 00

Типични характеристики	Метод	Единица	Hilber Energy 10W-40
SAE клас	DIN 51 511	-	10W-40
Плътност при 15°C	DIN 51 757	g/cm <sup>3</sup>	0.870
Вискозитет при -25°C	DIN 51 377	mPa s	5900
Вискозитет при 40°C	DIN 51 562	mm <sup>2</sup> /s	90
Вискозитет при 100°C	DIN 51 562	mm <sup>2</sup> /s	13.7
Индекс на вискозитета (VI)	DIN ISO 2909	-	155
СОС точка на запалване	DIN ISO 2592	°C	225
Течливост	DIN ISO 3016	°C	-33
Номер обща база	DIN ISO 3771	mgKOH/g	9.5
Сулфатна пепел	DIN 51 575	g/100 g	1.1

\* Отговаря на изискванията на OEM производителя

Горелосочените стойности може да варират в рамките на търговско допустими стойности.

Януари 2016 г.

Карю ООД, Сливен, България, ул. "Банско шосе" 13А тел./факс: +359 44 622324, www.carrio.bg

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА





### HILBER SPORT S 5W-40

#### Синтетично моторно масло

**Свойства:** Hilber Sport S 5W-40 е висококачествено синтетично моторно масло. Синтетичните компоненти, комбинирани с внимателно подбрани иновативни добавки, гарантират, че продукта отговаря на последните изисквания на индустрията. Значително подобрените качествени показатели на маслото осигуряват отлична защита срещу износване и запазват чистотата на двигателя дори при удължени интервали на смяна.

**Инструкции за употреба:** Hilber Sport S 5W-40 е идеалното висококачествено масло за надеждна защита на бензинови, дизелови и турбодизелови двигатели. Продуктът се препоръчва за всички експлоатационни условия.

#### Работни характеристики :

Спецификации: ACEA A3/B4; API SN/CF; JASO MA2

Препоръки: MB 229.3; MB 226.5; BMW Longlife-01; Porsche A40; Renault RN 0700 /RN 0710; Opel GM-LL-B-025; VW 502 00/505 00; PSA B71 2296

Типични характеристики	Метод	Единица	Hilber Sport S 5W-40
SAE клас	DIN 51 511	-	5W-40
Плътност при 15°C	DIN 51 757	g/cm <sup>3</sup>	0.855
Вискозитет при -30°C	DIN 51 377	mPa s	6500
Вискозитет при 40°C	DIN 51 562	mm <sup>2</sup> /s	85.3
Вискозитет при 100°C	DIN 51 562	mm <sup>2</sup> /s	14.1
Индекс на вискозитета (VI)	DIN ISO 2909	-	171
COС точка на запалване	DIN ISO 2592	°C	225
Течливост	DIN ISO 3016	°C	-33
Номер обща база	DIN ISO 3771	mgKOH/g	10.0
Сульфатна пепел	DIN 51 575	g/100 g	1.2

\* Стговара на изискванията на OEM производителя

Горепосочените стойности може да варира в рамките на търговско допустими стойности.

Януари 2016 г.

Карио ООД, Сливен, България, ул. "Банско шосе" 13А тел./факс: +359 44 622324, [www.cario.bg](http://www.cario.bg)

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА





**HILBER SPORT GM 5W-30**

**Synthetic high- performance oil**

**Properties:** Hilber Sport GM 5W-30 is a HC-synthetic high- performance low-friction engine oil for passenger cars. HC-synthetic components combined with carefully selected innovative additives guarantee that the product meets the latest market requirements. Thanks to the significantly improved engine oil quality of Hilber Sport GM 5W-30 it offers further enhanced wear protection and keeps the engine perfectly clean. The extremely low cold viscosity of the lubricant and its reliable high temperature viscosity properties guarantee significant reductions in fuel consumption.

**Use instructions:** Hilber Sport GM 5W-30 is the ideal high-performance low-friction engine oil for demanding engines. It is used in petrol and diesel engines in passenger cars, including models with turbocharger and direct injection. The product is recommended for all operating conditions.

**Performance data:**

**Specifications:** ACEA A3/B4; API SM/CF

\* **Recommended for:** MB 229.3; BMW Longlife-01; Opel GM-LL-A-025; Opel GM-LL-B-025; VW 502 00/505 00

TYPICAL VALUES	METHOD	UNIT	Hilber Sport GM 5W-30
SAE клас	DIN 51 511	-	5W-30
Density at 15°C	DIN 51 757	g/cm <sup>3</sup>	0.855
Viscosity at -25°C	DIN 51 377	mPa s	6150
Viscosity at 40°C	DIN 51 562	mm <sup>2</sup> /s	70
Viscosity at 100°C	DIN 51 562	mm <sup>2</sup> /s	11.8
Viscosity index (VI)	DIN ISO 2909	-	165
COC flash point [8]	DIN ISO 2592	°C	238
Pour point	DIN ISO 3016	°C	-42
Total base number [9]	DIN ISO 3771	mgKOH/g	10.4
Sulphated ash	DIN 51 575	g/100g	1.4

\* confirms to OEM specifications.

The above values may vary within commercially accepted tolerances.

January 2016 r.

CARIO LTD, town of Sliven, Bulgaria

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:  
„ЕНЕРГО-ПРО Мрежи“ АД

ЗАЛИЧЕНО НА ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

1.

Член на УС

Член на УС

ИЗПЪЛНИТЕЛ:  
„Карю“ ООД

ЗАЛИЧЕНО НА ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

Калоян Танев  
Управител